

2604 Mascarilla Higiénica Reutilizable Kolgar

ADVERTENCIA: No es un producto sanitario, ni un Equipo de Protección Individual (EPI).

Este producto está destinado a población sin síntomas de enfermedad.

WARNING: This is not a medical product, nor is it personal protective equipment (PPE).

This product is intended for people without disease symptoms.

Instrucciones de colocación / User instructions:



Use personal y reutilizable. Talla adulto.

Personal use and reusable. Adult size.

UNE-CWA 17553:2020

Composición: Exterior: 45% Algodón/55% poliéster. Capa intermedia: meltblown (TNT polipropileno).

Forro interior: 100% algodón con tratamiento antimicrobiano HeiQ Viroblock NPJ03.

Contiene biocida: cloruro de plata.

Composition: Outer: 45% Cotton/55% polyester. Inner layer: meltblown (PP non-woven).

Inner lining: 100% cotton with HeiQ Viroblock NPJ03 antimicrobial treatment. Contains a biocide: silver chloride.

Resultados de ensayo/Test results:

Nº Ciclos Lavado Washing cycles	Laboratorio Laboratory	Informe de ensayo Test report	Análisis Test	Método de ensayo Test Method	Resultado Result
0	Aquimisa S.L.	20_583903	Respirabilidad, presión diferencial Breathability, differential pressure	UNE-EN 14683:2019 + AC:2019	39 Pa/cm2 (media/average)
			BFE Eficacia de filtración bacteriana Bacterial filtration efficiency		99%±0.73% (media/average)
25	Aquimisa S.L.	20_583904	Respirabilidad, presión diferencial Breathability, differential pressure	UNE-EN 14683:2019 + AC:2019	66 Pa/cm2 (media/average)
			BFE Eficacia de filtración bacteriana Bacterial filtration efficiency		99%±1.01% (media/average)

Instrucciones de lavado / Washing instructions:



Máx: 25 ciclos de lavado
Max: 25 washing cycles

Recomendable 1 lavado cada 8 horas de uso
1 washing is advisable every 8 hours of use

Retirada / Removing:



Una vez ajustado,
no tocar con las manos
Once adjusted, do not
touch with your hands.

Importante: Después de cada lavado, compruebe la integridad del producto antes de volver a usar. Deséchelo si encuentra algún desperfecto. Evitar el contacto entre una mascarilla sucia y prendas limpias. Secar completamente dentro de las 2 h posteriores al lavado. En el secado y el almacenaje, evitar ambientes en los que la mascarilla se pueda volver a contaminar. Las mascarillas se deben desechar en un contenedor provisto de una bolsa de plástico. No reutilizar una mascarilla sucia o húmeda. En el caso de que se vaya a almacenar temporalmente se debe evitar el contacto con cualquier superficie. Tampoco se debe colocar en una posición de espera en la frente o debajo de la barbilla durante y después del uso.

Important: After every wash, check that the product is not damaged before reusing. Discard if any imperfections are found. Contact between a dirty face mask and clean items should be avoided. It is recommended to completely dry the mask within two hours of being washed. When drying and storing, avoid environments where the mask can be contaminated again. Face masks must be disposed of in a bin fitted with a plastic bag. Do not reuse the face mask if it is dirty or wet. When storing the mask temporarily, avoid direct contact with any surfaces. It should not be placed on your forehead or under your chin during and after use.



NOTICE D'UTILISATION

AVERTISSEMENT

Pour protéger votre santé et celle des autres, il est très important de respecter cette notice d'utilisation.

- Portez ce masque quand vous êtes en contact avec d'autres personnes que celles avec lesquelles vous vivez.
- Vérifiez toujours que le masque est bien ajusté et couvre votre bouche et votre nez.
- Attention: si vous êtes malade, ce masque n'est pas adapté. Demandez l'avis de votre médecin.
- Ce masque n'est pas destiné au personnel soignant.
- **Ce masque ne remplace pas les gestes barrières** (lavage régulier des mains, distanciation physique, réduction des contacts avec d'autres personnes). Il ajoute une barrière physique, à utiliser notamment lorsque vous êtes en contact étroit avec d'autres personnes.



COMMENT PORTER LE MASQUE?

Avant de le mettre:

01. Avant de toucher le masque, lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon ou une solution hydro-alcoolique.
02. Inspectez le masque et assurez-vous qu'il n'y a pas de trous, déchirures ou dégradations.
03. Il est recommandé de porter le masque sur une peau nue, en évitant le contact avec les cheveux.
04. Il est recommandé de laver le masque avant de le porter
05. Ne modifiez jamais le masque de quelque façon que ce soit.

Pour le mettre:

01. Tenez le masque par les lanières élastiques.
02. Placez-le au niveau de votre bouche.
03. Passez les lanières élastiques derrière les oreilles.
04. Ajustez le masque de façon à recouvrir le nez, la bouche et le menton : vous pouvez pincer la barrette nasale (selon le modèle de masque) pour vous aider.

Lorsque vous le portez:

01. Évitez de le toucher et de le déplacer.
02. Ne le mettez jamais en position d'attente sur le front ou sur le menton.

Il faut changer le masque:

01. Quand vous avez porté le masque 4h.
02. Quand vous souhaitez boire ou manger.
03. Quand il devient difficile de respirer.
04. Si le masque s'humidifie.
05. Si le masque est endommagé.
06. Si le masque est déformé et ne tient plus correctement contre votre visage.

Pour l'enlever:

01. Lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon ou de la solution hydro-alcoolique.
02. Décrochez les lanières élastiques pour décoller le masque de votre visage.
03. En attendant de le laver, isolez-le dans un sac en plastique.
04. Si le masque est déformé ou usé, jetez-le tout de suite dans une poubelle qui se ferme.
05. Pour terminer : lavez-vous à nouveau les mains avec de l'eau et du savon ou de la solution hydro-alcoolique.

COMMENT ENTRETENIR LE MASQUE?

Avant ouverture:

01. Stockez le masque dans son emballage d'origine protecteur, dans un endroit sec et à l'abri des rayons du soleil. Conservez-le dans une humidité maximale de 75 % et à une température comprise entre -2°C et + 55°C afin de préserver toutes ses caractéristiques.

Pour le lavage:

01. Lavez le masque au moins 30 min à 40°C en machine ou à la main avec du savon pour usage ménager, ou lessive. Vous pouvez le mettre en machine avec votre linge.
02. Après avoir touché le masque, lavez-vous les mains avec de l'eau et du savon ou de la solution hydroalcooolique.
03. Ce masque a été testé pour 25 lavages. Après 25 lavages, la filtration du masque n'est plus garantie.
04. Lorsque la machine est terminée, sortez le masque et remettez-le en forme en aplatissant la barrette nasale (selon le modèle) et en reformant les plis sans forcer.

Après le lavage:

01. Faites sécher le masque dans son intégralité (les couches intérieures doivent également être totalement sèches).
02. Pour cela, vous pouvez : utiliser un sèche-linge (en veillant à nettoyer les filtres du sèche-linge et à vous laver les mains après), utiliser un sèche-cheveux, ou encore faire sécher votre masque à l'air libre, sur un support propre et désinfecté.
03. Repassez votre masque à la vapeur à la température indiquée par le fabricant.
04. Dès que le masque est sec, stockez-le pour le conserver dans un emballage propre hermétique (sachet plastique ou sac de congélation, par exemple).

SÉCURITÉ

01. Ce masque a démontré une efficacité de filtration supérieure à 90 % pour des particules de 3 microns émises par la personne portant le masque, en respect des tests de la note interministérielle du 29 mars 2020 mise à jour le 28 janvier 2021.
02. La respirabilité du masque a été mesurée à > 96 L.m-2.s-1 et doit permettre son port pour une durée de 4h.